

第十八屆 ifva 獨立短片及影像媒體節 - 集體訂購表格

The 18th ifva Festival - Group Booking Form

請於2013年2月25日(星期一)前, 填妥表格並傳真至: 2519 2032 或電郵給 ifva@hkac.org.hk

有關之電影詳情、場地資料及購票須知, 請參閱第十八屆 ifva 獨立短片及影像媒體節購票小冊子或 www.ifva.com。

此訂購表格不適用於訂購全日制學生、六十歲或以上高齡人士、殘障人士及看護人及綜合社會保障援助受惠人士的優惠票。


Please fill in the form and return it by either fax to 2519 2032 or email: ifva@hkac.org.hk by 25 Feb 2013 (Monday).

Please refer to the 18th ifva Festival Booklet or www.ifva.com for programme & venue details and ticket information.

This group booking form does not apply to the booking of concessionary tickets for full-time students, senior citizens aged 60 or above, people with disabilities and the minder and Comprehensive Social Security Assistance (CSSA) recipients.

放映節目 Screening Programmes

日期 Date	時間 Time	節目 Event	放映地點 Venue	參考頁數 Page referral	訂購票數 No. of Tickets
9/3 (Sat)	4pm	開幕電影 Opening Film Tamas Waliczky 《湯姆力斯基歷險記》及河瀨直美《塵》 <i>Adventures of Tom Tomiczky</i> by Tamas Waliczky & <i>CHIRI/Trace</i> by Naomi Kawase	香港藝術中心 agnès b. 電影院 agnès b. CINEMA, Hong Kong Arts Centre	3	
13/3 (Wed)	8pm	第十八屆ifva比賽公開組入圍作品放映節目一 The 18th ifva Awards - Open Category Finalist Showcase Programme 1		12	
14/3 (Thu)	7pm	第十八屆ifva比賽公開組入圍作品放映節目二 The 18th ifva Awards - Open Category Finalist Showcase Programme 2		13	
	9pm	第十八屆ifva比賽動畫組入圍作品放映 The 18th ifva Awards - Animation Category Finalist Showcase		14	
15/3 (Fri)	7:30pm	第十八屆ifva 比賽亞洲新力量組入圍作品放映節目一 The 18th ifva Awards - Asian New Force Category Finalist Showcase Programme 1		18	
16/3 (Sat)	12:30pm	第十八屆ifva 比賽亞洲新力量組入圍作品放映節目二 The 18th ifva Awards - Asian New Force Category Finalist Showcase Programme 2		19	
	3pm	第十八屆ifva比賽青少年組入圍作品放映 The 18th ifva Awards - Youth Category Finalist Showcase		16	
17/3 (Sun)	12:30pm	《湯姆力斯基歷險記》放映及藝術家講座 <i>Adventures of Tom Tomiczky</i> Screening and Artist Talk		5	
	3pm	河瀨直美與婆婆 Naomi Kawase and Her Grandma		6	

 放映後設計論會 With after-screening discussion

Total Value of Discounted Tickets

團體優惠票總值 = HK\$42 / \$48* x _____ = _____

*票價: 港幣60元正 — 訂購10張或以上八折 (優惠價: 港幣48元正); 訂購20張或以上七折 (優惠價: 港幣42元正)
Tickets: HK\$60 — For each purchase of 10 or more tickets: HK\$48 (20% off); for each purchase of 20 or more tickets: HK\$42 (30% off)

備註 Remarks

- 部份影片仍未經電影、報刊及物品管理辦事處檢查; 將來如有節目被檢定為第三級者, 未滿十八歲的購票人士可由通知日起至2013年3月28日到香港藝術中心之售票處辦理退票手續。
- 除特別註明, 所有優惠票不得退票或更換其他之節目門票。
- 節目如有更改, 恕不另行通知。
- 所有節目內容並不反映主辦機構的意見。

- Part of the films have yet to be submitted to the Office for Film, Newspaper and Article Administration. In the event that a film/video is subsequently classified as Category III, refunds will be made to ticket holders under 18 years old from the date of announcement till 28 March 2013 at the box office of the Hong Kong Arts Centre.
- Unless otherwise specified, tickets will not be refunded or exchanged
- Programmes are subject to change without prior notice.
- All programme content does not reflect the view of the organizer.

請用正楷填寫以下資料 Please fill out in BLOCK LETTER:

聯絡人 (先生 / 女士)
Contact Person: (Mr / Ms) _____

聯絡方法 (手機) (電郵)
Contact Method: (Mobile) (e-mail) _____

簽名 Signature : _____ 簽署日期 Date : _____

付款方式 Payment Method (請選其中一項 please tick if appropriate):

支票 By CHEQUE

請於2013年2月25日(一)或以前把支票郵寄至ifva辦公室。(地址: 香港灣仔港灣道2號香港藝術中心8樓)

(支票抬頭: 「香港藝術中心」。請於支票背後註明聯絡人姓名、聯絡電話及「第十八屆 ifva 節訂票」。)

Please send the cheque to ifva office on or before 25 February 2013(Mon). (Address: 8/F, Hong Kong Arts Centre, 2 Harbour Road, Wan Chai, HK)

Note: 1) payable to: Hong Kong Arts Centre; 2) mark name, contact number and "18th ifva Festival Group Booking payment" at the back of the cheque.

現金 By CASH

請於2013年2月25日(一)或以前到 ifva 辦公室繳交。(香港藝術中心8樓 / 辦公時間: 星期一至五早上10時至下午6時)

Please pay cash at ifva office on or before 25 February 2013(Mon). (Located on 8/F, Hong Kong Arts Centre; opening hours: 10am-6pm, Monday to Friday)

領取門票方法 Collection of Tickets (請選其中一項 please tick if appropriate):

於2013年3月12-23日親臨 ifva 辦公室領取。(香港藝術中心8樓 / 辦公時間: 星期一至五早上10時至下午6時)

Pick up in person at ifva office during 12-23 March 2013. (Located on 8/F, Hong Kong Arts Centre; opening hours: 10am-6pm, Monday to Friday)

節目開場前30分鐘, 於該場地之接待處領取。

Pick up in person at the reception counter 30 minutes prior to the screening programmes.

免費節目 Free Screening Programmes

日期 Date	時間 Time	節目 Event	放映地點 Venue	參考頁數 Page referral	網上留位 Online
9/3 (Sat)	7:30pm 	《Faye Reborn》導演區雪兒作品分享及工作坊 <i>Faye Reborn</i> a Film by Susie Au and Sharing Session	香港藝術中心 agnès b. 電影院 agnès b. CINEMA, Hong Kong Arts Centre	7	
10/3 (Sun)	2pm	第十八屆ifva比賽評審推薦節目一 The 18th ifva Awards - Jury Recommendation Programme 1	香港太空館演講廳 Lecture Hall, Hong Kong Space Museum	20	http://www.hkaco.nlineregistration.com/
	5pm	第十八屆ifva比賽評審推薦節目二 The 18th ifva Awards - Jury Recommendation Programme 2		20	
16/3 (Sat)	11am 	「影像無國界2012/13」學員創意影片放映 "All About Us 2012/13" Student Creative Film Showcase	香港藝術中心 麥高利小劇場 McAulay Studio, Hong Kong Arts Centre	21	

個人資料(私隱)收集聲明

- 1) 你所提供的資料將會用作郵寄本辦事處的節目及其他市場推廣的用途。
- 2) 除個人資料(私隱)條例所訂明的豁免外，根據同一條例第18及22條及附表1第8項原則，你有權要求查閱及更改本表格內所載列的個人資料。
- 3) 查閱及更改個人資料的要求應以書面形式向ifva辦事處提出，聯絡地址：灣仔港灣道2號香港藝術中心8樓。

Notification of Personal Data Collection

- 1) The information provided by you will be used by the Leisure and Cultural Services Department mailing of publicity materials only.
- 2) Subject to exemptions under the Personal Data (Privacy) Ordinance, and in accordance with Section 18 and 22 and Principle 6 of Schedule 1 to the Ordinance, you have a right of access and correction of the personal data provided in this form.
- 3) Request for personal data access and correction should be addressed to the ifva office. (Address: 8/F, Hong Kong Arts Centre, 2 Harbour Road, Wan Chai, HK)